

## PROGRAMA DE GARANTIA BETTER COTTON

### LIVRO DE CAMPO DE AVALIAÇÃO INTERNA

### PRODUTORES DE PORTE MÉDIO

**ORIENTAÇÃO**

*No caso dos produtores de porte médio, a autoavaliação é feita no âmbito da Unidade de Produtores, com base no Sistema de Gestão Interna (SGI). Como parte do plano SGI, o Gerente da Unidade de Produtores deve efetuar uma Avaliação Interna em 10% dos produtores de porte médio na Unidade de Produtores (incluindo todos os facilitadores). Este livro de campo auxilia o Gerente de UP durante a avaliação interna com os agricultores e facilitadores no campo. O mesmo indica o tipo de questões a serem colocadas aos facilitadores, agricultores, e/ou trabalhadores, os documentos a serem revistos e o que deve ser observado durante a inspeção visual. As questões são dirigidas tanto aos Requisitos Mínimos quanto aos de Melhoria, a fim de fornecer as informações necessárias para preencher o relatório de autoavaliação. Deve ser impresso e preenchido a cada visita do agricultor. Não é necessário enviar este documento para a BCI, contudo o mesmo deve ser mantido para avaliação externa. O resumo das conclusões e ações relevantes consideradas como resultados para cada agricultor visitado precisa, no entanto, de ser apresentado no relatório de autoavaliação (consulte o relatório de autoavaliação para produtores de porte médio). O Gerente da UP é responsável por oferecer ao agricultor/facilitador as ações corretivas (quando aplicável), após a visita, de acordo com o modelo mais adequado desenvolvido pela Unidade de Produtores.*

## I. Informações gerais sobre a visita

Número de referência para a avaliação	
Avaliação realizada por	Instituição:
	Nome do Gerente da Unidade de Produtores
	E-mail:
	Tel.:
Data da avaliação (dd/mm/aaaa) - data de início	
Data da avaliação (dd/mm/aaaa) - data de término	
País	
Estado	
Nome do Parceiro de Implementação	
Nome da Unidade de Produtores	
Nome da propriedade rural visitada	
Nome do facilitador	
Local preciso	

## II. Entrevista com os facilitadores e Revisão de Documentação

### II.1 Entrevista sobre os Requisitos Mínimos

1. Critérios Mínimos de Produção				
Nº dos Critérios BCI	Critérios de Produção	Entrevista com os facilitadores	Documentos	Comentários
1.1	Adoção de um programa de Manejo Integrado de Pragas que inclui os seguintes princípios: i) cultivo de uma lavoura saudável, ii) prevenção do aumento das populações de pragas, e a difusão de doenças, e iii) preservação e aprimoramento das populações de organismos benéficos, e iv) observações do aspeto da lavoura, principais pragas e insetos benéficos através de vistorias regulares ao campo, e v) manejo da resistência.	Como realiza o seu Programa de Manejo Integrado de Pragas – que tipo de estratégias/práticas específicas promove entre os agricultores? (ex.proteção da cultura, controlo biológico, monitoração de pragas, etc.) Como os agricultores decidem quando usar os fertilizantes? Como observam/fazem a monitoração da sua plantação de algodão em relação a pragas e insetos benéficos? Usaram sementes geneticamente modificadas nesta safra? Se sim, como trataram da resistência? Há qualquer política ou orientação sobre MIP? Que tipo de capacitação foi oferecida aos agricultores?	Plano MIP  Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores  Registos de Capacitação	
1.2	Utilização apenas de defensivos que são: (i) registados nacionalmente para uso na cultura a ser tratada; e (ii) rotulados corretamente na língua nacional	Quais os defensivos que o agricultor está a utilizar? Tem a lista de defensivos registados a nível nacional para o algodão? Como garante que os agricultores cumprem com os critérios?	Lista de defensivos registados a nível nacional para o algodão (se disponível no GA)	

1.3	Os defensivos apresentados nos Anexos A e B da Convenção de Estocolmo não são utilizados.	Quais os defensivos que o agricultor está a utilizar? Conhece a lista de defensivos apresentados na Convenção de Estocolmo? Como garante que os agricultores cumprem com os critérios?	Convenção de Estocolmo Lista de defensivos	
1.4	Os defensivos são preparados e aplicados por pessoas: (i) saudáveis; (ii) capacitadas e habilitadas para a aplicação de defensivos, (iii) maiores de 18 anos, e (iv) que não estejam grávidas nem a amamentar.	A quem é permitido proceder à utilização de defensivos (todos, pessoas específicas?) Há uma política disponível na UP sobre quem pode preparar ou aplicar defensivos? Os trabalhadores/agricultores que trabalham com os defensivos são capacitados? Como garante que os agricultores cumprem com os critérios?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores Registos de Capacitação Política da UP	
2.1	Adoção de boas práticas de manejo que otimizem o uso da água (aplicação para algodão sequeiro e irrigado).	<i>Geral</i> Que práticas de manejo estão a ser implementadas? Favor dar exemplos específicos Como os agricultores conservam a humidade do solo por mais tempo? Que tipo de capacitação foi oferecida aos agricultores? <i>Sequeiro</i> Como os agricultores fazem para aproveitar ao máximo a água da chuva? <i>Irrigada</i> Que técnicas estão a ser usadas para maximizar a eficiência dos sistemas de irrigação usados pelos agricultores? Como são mantidos os registos de irrigação?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores Melhores práticas Registos de utilização de água	
4.2	A utilização e conversão das terras para a cotonicultura está em conformidade com a legislação	Quais são os requisitos legais para a utilização de terras/conversão de áreas nativas para	Legislação nacional Capacitação e material	

	nacional relacionada ao uso de terras agrícolas.	áreas agrícolas na sua região? Como se mantém atualizado em relação aos requisitos legais? Como garante que o algodão é cultivado apenas de acordo com a legislação?	para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores	
5.2	O algodão em caroço é colhido, manejado e armazenado de modo a minimizar as impurezas, danos e contaminações.	Que práticas de manejo estão a ser implementadas de modo a minimizar as impurezas, danos e contaminações? Quem está a receber formação nestas práticas (apenas os agricultores, colhedores de algodão, etc.)?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores Melhores práticas	
6.1	Os pequenos agricultores (incluindo arrendatários, meeiros e outras categorias) têm o direito, em caráter voluntário, de estabelecer e desenvolver organizações que representem os seus interesses.	A utilização de meeiros ou outros tipos de acordos para uso das terras é comum na área? Se sim, eles também têm liberdade para se filiar a organizações que representem os seus interesses?	Procedimentos e políticas internas da UP	
6.3	Não há trabalho infantil, de acordo com a Convenção 138 da OIT	Tem acesso ao plano desenvolvido pela Unidade de Produtores para a prevenção e erradicação progressiva do trabalho infantil? Qual é a duração do mesmo? Sabe qual é a idade mínima nacional para trabalhar? Como previne, de forma proativa, que as crianças abaixo da idade mínima nacional trabalhem na propriedade rural? Que tipos de registos estão a ser mantidos? Como se comunica o plano aos agricultores/trabalhadores? Há um procedimento de verificação da idade dos trabalhadores Como realiza a remoção do trabalho infantil?	Plano para o Trabalho Infantil Legislação nacional relativamente ao trabalho infantil Procedimentos de verificação da idade dos trabalhadores Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores	

		Quais as alternativas propostas?		
6.4	Para trabalhos perigosos, a idade mínima é 18 anos.	Quais as tarefas que os trabalhadores/agricultores menores de 18 anos normalmente realizam?  No âmbito da cotonicultura, sabe o que é considerado trabalho perigoso no seu país? Como garante que os produtores têm um procedimento de documentação de tarefas e idade dos trabalhadores?	Legislação nacional relativa ao trabalho perigoso na cotonicultura Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores	
6.5	O emprego é escolhido livremente: não existe mão-de-obra obrigatória ou forçada, incluindo mão-de-obra proveniente do tráfico de seres humanos ou trabalho forçado para o pagamento de dívidas (bonded labour).	Identificou alguma situação de trabalho forçado/escravo para o pagamento de dívidas (bonded labour) na área? O que entende por trabalho forçado? Como garante que os agricultores cumprem com os critérios e que os trabalhadores estão cientes dos seus direitos?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores Procedimentos e políticas internas	
6.6	Não há práticas de discriminação (distinção, exclusão ou preferência) que rejeitem ou impeçam a igualdade de oportunidades, condições ou tratamento, com base em características individuais e associação ou participação de grupos.	Quais são as formas mais comuns de discriminação na área? Quais são os grupos minoritários e majoritários? Quais são os desafios específicos enfrentados pelas mulheres na área? Tem acesso ao plano desenvolvido pela Unidade de Produtores para melhorar a posição dos grupos em desvantagem? O plano inclui atividades específicas relacionadas ao género (por ex., discriminação salarial com base no género) Qual é a duração do mesmo?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores  Plano para a não discriminação	

		O que está a ser proposto em termos de práticas? Como se comunica o plano aos agricultores/trabalhadores?		
6.7	Todos os trabalhadores e empregadores têm o direito de estabelecer e participar em organizações da sua própria escolha, podendo definir as suas constituições e regras, eleger os seus representantes e formular os seus programas.	Há alguma organização de trabalhadores na área? Organização de produtores? Quais são os requisitos de associação? Como é selecionada a liderança da organização? Com que frequência se reúnem? Como garante que os agricultores cumprem com os critérios?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores  Políticas internas da UP	
6.8	Trabalhadores e empregadores têm o direito de negociar de forma coletiva.	Tem conhecimento de algum acordo de negociação coletiva na área? Como garante que os agricultores cumprem com os critérios?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores Políticas internas da UP	
6.25	Os empregadores não irão exercer nem tolerar a utilização de punição física, coerção física ou mental, assédio sexual ou de outra natureza, ou abuso físico e verbal de qualquer natureza.	Como garante que os agricultores cumprem com os critérios?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/trabalhadores  Políticas internas da UP	
6.26	Há um sistema e políticas claras e transparentes relativamente às medidas disciplinares e os mesmos são comunicados aos trabalhadores. O sistema inclui princípios de	Como garante que os agricultores cumprem com os critérios?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores/	

	advertência justos e quaisquer ações disciplinares são proporcionais à conduta em questão.		trabalhadores  Políticas internas da UP	
<b>2. Critérios de gestão</b>				
<b>Nº dos Critérios BCI</b>	<b>Critérios de Produção</b>	<b>Entrevista com o Gerente de UP</b>	<b>Documentos</b>	<b>Comentários</b>
M1	Os Gerentes de UP e os Facilitadores de Campo são treinados por um capacitador qualificado BCI, e participarão em qualquer formação para atualização subsequente (conforme solicitado pela BCI).	Quem lhe proporcionou capacitação sobre a BCI? Quando recebeu a capacitação? O que entende por Better Cotton?	Registos de capacitação	
M2	Os dados da UP (Nome da Unidade de Produtores, localização, número de agricultores (M/F), número de trabalhadores (M/F), produção de algodão em caroço esperada, nome das beneficiadoras, etc.) são atualizados anualmente, o mais tardar, um mês após o plantio.	Por quantos agricultores é responsável? Como faz a classificação dos agricultores? Qual é a estimativa de produção de algodão em caroço na sua área? Onde está a ser entregue o algodão? É possível ver a última lista de agricultores da área? Com que frequência a lista é atualizada? Quando é que as informações foram ou serão comunicadas ao Gerente de UP?	Lista de agricultores	
M3	O Plano de Melhoria Contínua está disponível no âmbito da Unidade de Produtores e é revisto por esta anualmente	Tem acesso ao Plano de Melhoria Contínua desenvolvido na Unidade de Produtores?	Plano de Melhoria Contínua ou Procedimentos e políticas internas equivalentes	
M4	A UP tem um protocolo para identificar os trabalhadores (familiares ou contratados) na propriedade rural e capacitá-los em relação a todos os	Quantos trabalhadores trabalham normalmente com os agricultores? Tem um protocolo para a identificação de trabalhadores?	Protocolo de trabalhadores Lista de trabalhadores Capacitação e material	



	aspectos importantes relativos às Relações Justas de Trabalho	Que tipo de capacitação foi oferecida especificamente aos trabalhadores?	para aumento de conscientização Registos de capacitação para trabalhadores	
M5	A UP opera um sistema de recolha, compilação e comunicação de dados precisos dos agricultores para a UP, e para a BCI.	Como garante que os dados dos indicadores de resultados são informados ao gerente da UP? Quem está encarregue de recolher as informações e como garante a precisão dos dados? Quando envia os seus indicadores de resultados para o Gerente da UP?	Sistema de gestão de dados Relatório de Indicadores de Resultados para safra anterior	
M6	A UP opera um sistema que garanta que os agricultores podem manter um Livro de Campo do Produtor e que podem aprender com isso	Qual o Livro de campo do agricultor que os produtores estão a usar? Quantos agricultores podem aceder ao mesmo? Como é distribuído aos agricultores? Quem está a capacitar os agricultores relativamente à utilização do mesmo?	Modelo de Livro de Campo do Agricultor Registos de distribuição	
M7	A UP opera um sistema de revisão do progresso em relação ao seu plano para: (i) avaliar o nível de adoção das práticas promovidas no programa de capacitação no âmbito do agricultor; e (ii) identificar e abordar problemas/riscos associados à implementação/ potencial não conformidade; e (iii) planejar/executar a implementação de ações corretivas, resultantes de atividades de monitoração.	Como avaliar o nível de adoção das práticas dos agricultores? Como garante que os agricultores cumprem com os requisitos mínimos da Better Cotton? Como identificar e abordar problemas/riscos de não conformidade? Como planeia e implementa as ações corretivas? Implementou as ações corretivas fornecidas pelo Gerente da UP?	Relatório de adoção/progresso dos agricultores Formulários de ação corretiva Relatório de monitoração	

M8	Estão disponíveis materiais de capacitação para facilitadores e agricultores de modo a cobrir todos os Critérios Mínimos de Produção.	Que tipos de materiais de capacitação estão disponíveis sobre cada um dos Critérios Mínimos de Produção?	Material de capacitação para facilitadores e agricultores	
M9	Os dados anuais sobre o número de agricultores e trabalhadores capacitados na UP, por género/tópicos/metodologia utilizada são comunicados à BCI.	Quantos agricultores receberam capacitação no área este ano (ou irão receber capacitação)? Quantos trabalhadores receberam capacitação no área este ano (ou irão receber capacitação)? Quantas mulheres receberam capacitação (ou irão receber capacitação)?	Registos de capacitação	

## II. 2 Revisão da documentação sobre os Requisitos de Melhorias

Nº	Questionário de Requisitos de Melhoria	Documentos	Comentários
P1	Número de melhores práticas (validadas localmente), relacionadas à proteção da cultura partilhadas com agricultores/aplicadores de defensivos através de material de disseminação adequado e na língua local.  ( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2	Material de disseminação na língua local sobre melhores práticas	
P2	Na Unidade de Produtores, a utilização dos defensivos apresentados nas Classes 1a e 1b da OMS e no Anexo III da Convenção de Roterdão é:  ( ) comum ( ) limitada ( ) Nula/banida  Se aplicável o período de descontinuação será  ( ) dentro do próximo ano ( ) dentro dos próximos 2 ou 3	A lista de defensivos da Convenção de Roterdão e classes 1a e 1b da OMS estão disponíveis entre os facilitadores?  Lista de defensivos usados na área  Política da UP sobre a utilização de defensivos	

	anos ( ) 3 anos ou mais	perigosos	
P3	<p>Estimativa das propriedades rurais em que os defensivos são sempre preparados e aplicados por pessoas que utilizam corretamente o equipamento de segurança e proteção adequado.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos de capacitação sobre equipamento de proteção individual (EPI)</p> <p>Registo de distribuição de EPI</p> <p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores</p>	
P4	<p>Estimativa das propriedades rurais com locais disponíveis para armazenamento e limpeza seguros e separados</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Procedimentos e políticas internas</p> <p>Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores</p>	

P5	<p>Estimativa das propriedades rurais que aplicam defensivos em condições climáticas adequadas, de acordo com as instruções do rótulo, com equipamento apropriado e em bom estado.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Procedimentos e políticas internas</p> <p>Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores</p>	
P6	<p>Estimativa das propriedades rurais que descartam seguramente as embalagens de defensivos</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Procedimentos e políticas internas</p> <p>Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores</p>	
P7	<p>Número de melhores práticas (validadas localmente), relacionadas ao manejo da água, partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.</p> <p>( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2</p>	<p>Material de disseminação na língua local sobre melhores práticas</p>	

P8	<p>Estimativa das propriedades rurais que adotam as práticas de manejo da água recomendadas para garantir que a sua extração não causa efeitos adversos na água do subsolo nem nos corpos de água, de acordo com o plano de melhoria contínua.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas ( ) não se aplica</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Práticas recomendadas de manejo da extração de água</p> <p>Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores</p>	
P9	<p>Número de melhores práticas (validadas localmente), relacionadas ao manejo da água, partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.</p> <p>( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2</p>	<p>Material de disseminação na língua local sobre melhores práticas</p>	
P10	<p>Estimativa das propriedades rurais que adotam as práticas de manejo do solo recomendadas de modo a manter e incrementar a estrutura e fertilidade do solo de acordo com o plano de melhoria contínua.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Práticas recomendadas de manejo do solo em relação à fertilização do mesmo</p> <p>Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores</p>	

<p>P11</p>	<p>Estimativa das propriedades rurais com aplicação de nutrientes com base nos resultados de teste do solo.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Resultados de teste do solo</p>	
<p>P12</p>	<p>Estimativa das propriedades rurais que adotam práticas de manejo do solo para minimizar a erosão.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas ( ) não se aplica</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Práticas de manejo do solo recomendadas para minimizar a erosão</p> <p>Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores</p>	
<p>P13</p>	<p>Número de melhores práticas (validadas localmente) para melhorar a biodiversidade na, e em redor da, propriedade rural, partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.</p> <p>( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2</p>	<p>Material de disseminação na língua local sobre melhores práticas</p>	
<p>P14</p>	<p>Estimativa das propriedades rurais que adotam práticas para incrementar a biodiversidade em linha com o plano de melhoria contínua.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p> <p>Aumento na quantidade e diversidade de espécies que</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Práticas recomendadas sobre a biodiversidade</p> <p>Capacitação/Material para</p>	

	pode ser demonstrado.  ( ) Sim ( ) Não	aumento da conscientização para agricultores	
P15	Estimativa de propriedades rurais que são membros de grupos locais de proprietários de terras, ou de um programa de biodiversidade que regularmente funciona para melhorar a paisagem ou biodiversidade local  ( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas	Registos de reuniões Registos de associação	
P16	Número de melhores práticas (validadas localmente) para maximizar a qualidade da fibra partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.  ( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2	Material de disseminação na língua local sobre melhores práticas	
P17	Estimativa das propriedades rurais que adotam práticas para maximizar a qualidade da fibra em linha com o plano de melhoria contínua.  ( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas	Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção  Práticas recomendadas para maximizar a qualidade da fibra  Capacitação/Material para aumento da conscientização para agricultores	

P18	Número de alianças / parcerias estabelecidas pela Unidade de Produtores com organizações locais sobre Relações justas de trabalho  ( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2	Parceria estabelecida com os facilitadores?	
P19	Número de atividades de atendimento a grupos alvo específicos além dos agricultores (ex. mulheres, crianças, trabalhadores casuais, trabalhadores migrantes; autoridades locais, professores, aplicadores de defensivos, colhedores, etc.)  ( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2	Registos de atividades de atendimento  Material para aumento de conscientização	
P20	Estimativa das propriedades rurais com pessoas ou grupos específicos de promoção das Relações Justas de Trabalho nas suas comunidades (ex. comités de Relações Justas de Trabalho, comités de monitoração de trabalho infantil, grupo de pressão local, agricultor padrão, etc.)  ( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas	Registos de reuniões, estatuto dos comités estabelecidos, etc.  Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção	
P21	Estimativa das propriedades rurais com instalações equipadas com água potável e para limpeza colocadas razoavelmente próximas do local de trabalho e acessíveis a todos.  ( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas	Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção	



P24	<p>Estimativa de propriedades rurais com políticas de saúde e segurança disponíveis e comunicadas aos trabalhadores?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p> <p>Estimativa de propriedades rurais com um programa de capacitação de trabalhadores que cobre todos os requisitos de saúde e segurança relevantes no local de trabalho.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos do facilitador sobre a estimativa de adoção</p> <p>Política de saúde e segurança na propriedade rural?</p> <p>Registos de capacitação</p>	
P36	<p>A Unidade de Produtores tem um programa (ou faz parte de um programa) para desenvolver uma organização de produtores eficiente e/ou fortalecer as existentes</p> <p>( ) Sim ( ) Não</p>	<p>Programa de organização de produtores</p>	
P37	<p>Estimativa de propriedades rurais na Unidade de Produtores que são membros de uma organização de produtores.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos de organização de produtores</p>	
P38	<p>Estimativa de organizações de produtores com mulheres em posições de responsabilidade (por ex., posição de tomada de decisões, membros da diretoria, etc.)</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Registos de organização de produtores</p>	

P39	<p>Número de serviços básicos fornecidos pela organização de produtores aos seus associados (por ex., marketing, aconselhamento, extensão, armazenamento, crédito, informação de mercado, processamento, etc.)</p> <p>( ) nenhum ( ) 1 ( ) 2 ( ) 3 ( ) mais de 3</p>	<p>Lista de serviços básicos oferecidos</p>	
-----	--	---	--

### III. Entrevista com o Agricultor e Revisão da Documentação

#### III.1 Entrevista sobre os Requisitos Mínimos

1. Critérios Mínimos de Produção				
Nº dos Critérios BCI	Critérios de Produção	Entrevista com os agricultores	Documentos	Comentários/observação sobre não conformidade?
1.1	Adoção de um programa de Manejo Integrado de Pragas que inclui os seguintes princípios: i) cultivo de uma lavoura saudável, ii) prevenção do aumento das populações de pragas, e a difusão de doenças, e iii) preservação e aprimoramento das populações de organismos benéficos, e iv) observações do aspeto da lavoura, principais pragas e insetos benéficos através de vistorias regulares ao campo, e v) manejo da resistência.	Como realiza o seu Programa de Manejo Integrado de Pragas – que tipo de estratégias/práticas específicas utiliza? (ex. proteção da cultura, controlo biológico, monitoração de pragas, etc.) Como decide quando usar os defensivos? Como observa/faz a monitoração da sua plantação de algodão em relação a pragas e insetos benéficos? Usou sementes geneticamente modificadas nesta safra? Se sim, como tratou da resistência? Há qualquer política ou orientação sobre MIP?	Registos de aplicação de defensivo  Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores	
1.2	Utilização apenas de defensivos que são: (i) registados nacionalmente para uso na cultura a ser tratada; e (ii) rotulados corretamente na língua nacional	Que defensivos usa? As instruções do rótulo são úteis? Tem a lista de defensivos registados a nível nacional para o algodão?	Lista de defensivos	
1.3	Os defensivos apresentados nos Anexos A e B da Convenção de Estocolmo não são utilizados.	Que defensivos usa? Sabe quais os que não pode usar? Conhece a lista de defensivos apresentados na Convenção de Estocolmo?	Lista de defensivos Material para aumento da conscientização para agricultores	

1.4	Os defensivos são preparados e aplicados por pessoas: (i) saudáveis; (ii) capacitadas e habilitadas para a aplicação de defensivos, (iii) maiores de 18 anos, e (iv) que não estejam grávidas nem a amamentar.	A quem é permitido proceder à utilização de defensivos (todos, pessoas específicas?) Quem está encarregue da aplicação dos defensivos na sua propriedade rural? Quantos anos tem? Como sabe? Que tipo de capacitação foi oferecida aos aplicadores de defensivos? Que capacitação relativa ao uso de defensivos recebeu?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Documentos de verificação da idade Registos de Capacitação	
2.1	Adoção de boas práticas de manejo que otimizem o uso da água (aplicação para algodão sequeiro e irrigado).	<i>Sequeiro</i> Como faz para aproveitar ao máximo a água da chuva na propriedade rural? Quais as práticas específicas que estão a ser utilizadas? Como conserva a humidade do solo por mais tempo? <i>Irigada</i> Como decide quando irrigar a plantação? Como otimiza a eficiência do seu sistema de irrigação? Que capacitação relativa ao uso de água recebeu?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores	
4.2	A utilização e conversão das terras para a cotonicultura está em conformidade com a legislação nacional relacionada ao uso de terras agrícolas.	Quais são os requisitos legais para a utilização de terras/conversão de áreas nativas para áreas agrícolas na sua região? Quais as terras que não está autorizado a converter para a cotonicultura aqui?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores	
5.2	O algodão em caroço é colhido, manejado e armazenado de modo a minimizar as impurezas, danos e contaminações.	O que faz para manter a qualidade do seu algodão durante a colheita ou armazenagem? Onde armazena o algodão? Como minimiza a contaminação? Que sacos são usados pelos colhedores? Que capacitação recebeu?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores	

		Os trabalhadores responsáveis pela colheita e armazenagem recebem capacitação em melhores práticas de gestão?	Registos de Capacitação	
6.1	Os pequenos agricultores (incluindo arrendatários, meeiros e outras categorias) têm o direito, em caráter voluntário, de estabelecer e desenvolver organizações que representem os seus interesses.	Tem meeiros, inquilinos ou outros tipos de acordos na propriedade rural? Se sim, eles têm direito de estabelecer e desenvolver organizações que representem os seus interesses?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Procedimentos e políticas internas	
6.3	Não há trabalho infantil, de acordo com a Convenção 138 da OIT	Quais são os critérios para contratação de mão-de-obra? Como verifica a idade dos seus trabalhadores? Quais os procedimentos e políticas internas estabelecidos na sua propriedade? Sabe qual é a idade mínima nacional para trabalhar? Como previne, de forma proativa, que as crianças abaixo da idade mínima nacional trabalhem na propriedade rural?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Procedimentos e políticas internas Documentos de verificação da idade Legislação nacional	
6.4	Para trabalhos perigosos, a idade mínima é 18 anos.	Os seus filhos (ou outras crianças) ajudam-nos na propriedade rural? O que fazem? Como decide que tarefas são adequadas? No âmbito da cotonicultura, sabe o que é considerado trabalho infantil perigoso no seu país? Quais as provas existentes que garantem que não há menores de 18 anos a executar atividades perigosas?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Procedimentos e políticas internas Documentos de	

			verificação da idade Legislação nacional	
6.5	O emprego é escolhido livremente: não existe mão-de-obra obrigatória ou forçada, incluindo mão-de-obra proveniente do tráfico de seres humanos ou trabalho forçado para o pagamento de dívidas (bonded labour).	<p>Contrata trabalhadores diretamente ou através de uma agência de emprego/recrutamento/intermediário?</p> <p>Que documentos de trabalhadores (se houver) mantém ou são mantidos pelo intermediário (por exemplo: bilhetes de identidade, passaporte, documentos de viagem, etc.)</p> <p>Algum trabalhador ou intermediário tem dívidas consigo?</p> <p>Dá adiantamentos aos seus trabalhadores?</p> <p>Que tipos de empréstimos são fornecidos aos trabalhadores e como é que eles pagam a dívida?</p> <p>Os trabalhadores têm restrições de movimentação na propriedade rural?</p> <p>Os trabalhadores estão sujeitos a alguma multa? Se sim, porquê?</p> <p>Como lida com os trabalhadores que queiram deixar o emprego?</p> <p>Que capacitação relativa ao trabalho forçado recebeu?</p>	<p>Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores</p> <p>Procedimentos e políticas internas</p> <p>Contratos de trabalho</p>	
6.6	Não há práticas de discriminação (distinção, exclusão ou preferência) que rejeitem ou impeçam a igualdade de oportunidades, condições ou tratamento, com base em características individuais e associação ou participação de grupos.	<p>Como entende a questão da discriminação?</p> <p>Quais são as diferentes categorias de trabalhadores? (incluindo o acordo referente a género)</p> <p>Quais as evidências de que os trabalhadores podem levantar questões sem medo de sofrerem discriminação ou penalizações?</p>	<p>Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores</p> <p>Procedimentos e políticas internas</p>	

			Registos de pagamento	
6.7	Todos os trabalhadores e empregadores têm o direito de estabelecer e participar em organizações da sua própria escolha, podendo definir as suas constituições e regras, eleger os seus representantes e formular os seus programas.	Pertence a uma organização de empregadores? Os seus trabalhadores fazem parte de uma organização de trabalhadores? Têm o direito de estabelecer e se associar a organizações da sua própria escolha?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Documentos de organizações de empregadores e de trabalhadores, se houver	
6.8	Trabalhadores e empregadores têm o direito de negociar de forma coletiva.	Como está a ser definido o salário dos trabalhadores? Tem um acordo de negociação coletiva com os seus trabalhadores? Se não houver acordo, eles têm o direito de negociar de forma coletiva?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Registos de pagamento Acordos de negociação coletiva	
6.25	Os empregadores não irão exercer nem tolerar a utilização de punição física, coerção física ou mental, assédio sexual ou de outra natureza, ou abuso físico e verbal de qualquer natureza.	Como garante o tratamento básico dos trabalhadores? Como garante que o local de trabalho está livre de qualquer tipo de punição, coerção, assédio ou abuso? Há uma política interna?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Procedimentos e políticas internas	

6.26	Há um sistema e políticas claras e transparentes relativamente às medidas disciplinares e os mesmos são comunicados aos trabalhadores. O sistema inclui princípios de advertência justos e quaisquer ações disciplinares são proporcionais à conduta em questão.	Tem uma política e um sistema para medidas disciplinares?  Como garante que o mesmo é informado aos trabalhadores?  Quais são os princípios de advertência justos incluídos na política?  Que ações disciplinares são tomadas em caso de má conduta?	Capacitação e material para aumento de conscientização para agricultores/trabalhadores  Política de medidas disciplinares	
<b>2. Critérios de gestão</b>				
Nº dos Critérios BCI	Critérios de Produção	Entrevista com os agricultores	Documentos	Comentários
M5	A UP opera um sistema de recolha, compilação e comunicação de dados precisos dos agricultores para a UP, e para a BCI.	Que dados possui para fornecer aos facilitadores?  Que tipo de documentação é mantida na propriedade rural?	Livro de Campo do Agricultor	
M6	A UP opera um sistema que garanta que os agricultores podem manter um Livro de Campo do Produtor e que podem aprender com isso	Recebeu o Livro de campo do agricultor? Recebeu formação sobre como o utilizar? Em que medida é útil em termos de aprendizagem?	Livro de Campo do Agricultor	
M7	A UP opera um sistema de revisão do progresso em relação ao seu plano para: (i) avaliar o nível de adoção das práticas promovidas no programa de capacitação no âmbito do agricultor; e (ii) identificar e abordar problemas/riscos associados à implementação/ potencial não conformidade; e	Com que frequência recebe a visita dos facilitadores? Eles discutem consigo os seus progressos? Ou as ações corretivas a serem implementadas na propriedade rural? Quais as ações que estão a ser planeadas no próximo mês para obter conformidade com os critérios?		



	(iii) planejar/executar a implementação de ações corretivas, resultantes de atividades de monitoração.			
M8	Estão disponíveis materiais de capacitação para facilitadores e agricultores de modo a cobrir todos os Critérios Mínimos de Produção.	Que tipo de capacitação lhe foi oferecida nesta safra? Quem realizou a capacitação? O que aprendeu? Compreendeu a capacitação? O que é Better Cotton? Conhece os 6 Critérios e Princípios de Produção Better Cotton? Como descreve a qualidade da formação realizada? Como poderia ser melhorada?	Capacitação e material para aumento de conscientização para facilitadores e agricultores	

### III.2 Entrevista sobre os Requisitos de Melhoria

Nº	Questionário de Requisitos de Melhoria	Entrevista com os Agricultores	Comentários
P1	Número de melhores práticas (validadas localmente), relacionadas à proteção da cultura partilhadas com agricultores/aplicadores de defensivos através de material de disseminação adequado e na língua local.  ( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2	Recebeu algum documento na língua local sobre as melhores práticas de proteção da cultura?	
P2	Na Unidade de Produtores, a utilização dos defensivos apresentados nas Classes 1a e 1b da OMS e no Anexo III da Convenção de Roterdão é:  ( ) comum ( ) limitada ( ) Nula/banida  Se aplicável o período de descontinuação será  ( ) dentro do próximo ano ( ) dentro dos próximos 2 ou	Que defensivos usou nesta safra?  Como seleciona os seus defensivos?	

	3 anos ( ) 3 anos ou mais		
P3	<p>Estimativa das propriedades rurais em que os defensivos são sempre preparados e aplicados por pessoas que utilizam corretamente o equipamento de segurança e proteção adequado.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Como prepara os seus defensivos?</p> <p>Como são aplicados os defensivos na sua propriedade rural?</p> <p>A que tipo de equipamento de proteção e segurança tem acesso na sua propriedade rural?</p> <p>Como sabe que tipo de equipamento de segurança e proteção deveria estar a usar?</p>	
P4	<p>Estimativa das propriedades rurais com locais disponíveis para armazenamento e limpeza seguros e separados</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Onde armazena os seus defensivos?</p> <p>Onde armazena o seu equipamento para aplicação de defensivos?</p> <p>Limpa o equipamento de aplicação após a pulverização? Se sim como/onde?</p>	

P5	<p>Estimativa das propriedades rurais que aplicam defensivos em condições climáticas adequadas, de acordo com as instruções do rótulo, com equipamento apropriado e em bom estado.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Quais são as condições climáticas importantes para a pulverização?</p> <p>Quando é que não deve aplicar os defensivos devido a questões climáticas? Porquê?</p> <p>Que tipo de instruções encontra em embalagens de defensivos?</p> <p>A que horas faz a pulverização?</p>	
P6	<p>Estimativa das propriedades rurais que descartam seguramente as embalagens de defensivos</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Como descarta as suas embalagens vazias de defensivos?</p>	
P7	<p>Número de melhores práticas (validadas localmente), relacionadas ao manejo da água, partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.</p> <p>( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2</p>	<p>Recebeu alguma documentação na língua local sobre as melhores práticas de manejo da água?</p>	
P8	<p>Estimativa das propriedades rurais que adotam as práticas de manejo da água recomendadas para garantir que a sua extração não causa efeitos adversos na água do subsolo nem nos corpos de água, de acordo com o plano de melhoria contínua.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas ( ) não se aplica</p>	<p>Precisa de licença para extrair água? Que condições estão vinculadas à sua licença?</p> <p>Como é que a água que extrai para irrigação afeta o lençol freático ou corpos de água?</p> <p>Qual é a quantidade que extrai?</p> <p>Que tipo de problemas está a enfrentar?</p>	

P9	Número de melhores práticas (validadas localmente), relacionadas ao manejo da água, partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.  ( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2	Recebeu alguma documentação na língua local sobre as melhores práticas relacionadas ao manejo da saúde do solo?	
P10	Estimativa das propriedades rurais que adotam as práticas de manejo do solo recomendadas de modo a manter e incrementar a estrutura e fertilidade do solo de acordo com o plano de melhoria contínua.  ( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas	Que técnicas utiliza para manejar o solo? Quando cultiva o solo? Que equipamentos usa? Qual é o seu programa de rotação?	
P11	Estimativa das propriedades rurais com aplicação de nutrientes com base nos resultados de teste do solo.  ( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas	Como decide que fertilizantes usar? Como decide que quantidade de fertilizantes usar? Como decide quando usar os fertilizantes? Que testes pode fazer? Fez?	
P12	Estimativa das propriedades rurais que adotam práticas de manejo do solo para minimizar a erosão.  ( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas ( ) não se aplica	Quais os problemas de erosão que tem nas suas propriedades rurais? O que faz para lidar com a erosão? O que faz para impedir que a água saia da sua propriedade rural/para proteger os seus corpos de água?	

P13	<p>Número de melhores práticas (validadas localmente) para melhorar a biodiversidade na, e em redor da, propriedade rural, partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.</p> <p>( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2</p>	<p>Recebeu alguma documentação na sua língua local sobre as melhores práticas relacionadas à biodiversidade?</p>	
P14	<p>Estimativa das propriedades rurais que adotam práticas para incrementar a biodiversidade em linha com o plano de melhoria contínua.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p> <p>Aumento na quantidade e diversidade de espécies que pode ser demonstrado.</p> <p>( ) Sim ( ) Não</p>	<p>Que espécies invasivas (ervas daninhas e animais) estão presentes na sua propriedade rural?</p> <p>Que áreas de biodiversidade significativa existem na sua propriedade rural ou arredores?</p> <p>Que práticas utiliza para aumentar a biodiversidade na sua propriedade rural? Nos arredores da sua propriedade rural?</p>	
P15	<p>Estimativa de propriedades rurais que são membros de grupos locais de proprietários de terras, ou de um programa de biodiversidade que regularmente funciona para melhorar a paisagem ou biodiversidade local</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>É membro de algum grupo local para melhorar a biodiversidade?</p>	
P16	<p>Número de melhores práticas (validadas localmente) para maximizar a qualidade da fibra partilhadas com os agricultores através de material de disseminação adequado e na língua local.</p>	<p>Recebeu alguma documentação na língua local sobre as melhores práticas de qualidade da fibra?</p>	

	( ) nenhuma ( ) 1 ( ) 2 ( ) mais de 2		
P17	<p>Estimativa das propriedades rurais que adotam práticas para maximizar a qualidade da fibra em linha com o plano de melhoria contínua.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>O que faz para garantir que cultiva fibra de boa qualidade? Que variedade planta? Quando obteve as suas sementes? Como decidiu sobre qual a variedade? Quando plantou? Quando colheu?</p>	
P20	<p>Estimativa das propriedades rurais com pessoas ou grupos específicos de promoção das Relações Justas de Trabalho nas suas comunidades (ex. comités de Relações Justas de Trabalho, comités de monitoração de trabalho infantil, grupo de pressão local, agricultor padrão, etc.)</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Na sua propriedade rural, há alguém a atuar especificamente para a promoção das Relações Justas de Trabalho?</p> <p>Que tipos de comités foram estabelecidos sobre as Relações Justas de Trabalho?</p>	
P21	<p>Estimativa das propriedades rurais com instalações equipadas com água potável e para limpeza colocadas razoavelmente próximas do local de trabalho e acessíveis a todos.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Onde é que as pessoas que trabalham na propriedade obtêm água potável? Onde é que as pessoas que trabalham na propriedade tomam banho após o trabalho?</p>	

P22	<p>Estimativa de propriedades rurais com trabalhadores filiados a um sindicato</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Os trabalhadores são membros de <u>algum</u> sindicato?</p>	
P23	<p>Estimativa de agricultores que fornecem acesso e recursos razoáveis aos representantes dos trabalhadores.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Há instalações específicas para os representantes dos trabalhadores na propriedade rural?</p>	
P24	<p>Estimativa de propriedades rurais com políticas de saúde e segurança disponíveis e comunicadas aos trabalhadores?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p> <p>Estimativa de propriedades rurais com um programa de capacitação de trabalhadores que cobre todos os requisitos de saúde e segurança relevantes no local de trabalho.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Quais são os principais problemas de saúde e segurança para os trabalhadores na sua propriedade rural?</p> <p>Em que medida os trabalhadores conhecem os problemas de saúde e segurança?</p> <p>Que tipo de capacitação em saúde e segurança ocupacional é oferecido aos trabalhadores?</p> <p>Quais as provas existentes relativamente à capacitação em saúde e segurança ocupacional proporcionada aos trabalhadores (por ex., registros)?</p>	

P25	<p>Estimativa de propriedades rurais que proporcionam um local limpo para os trabalhadores comerem, assim como casas de banho limpas, água potável, alojamento adequado (se residirem na propriedade) e acesso a tratamento médico adequado gratuito?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Como proporciona os requisitos básicos aos trabalhadores?</p>	
P26	<p>Estimativa de propriedades rurais que realizaram uma avaliação formal de todos os perigos potenciais no local de trabalho que conduziu ao estabelecimento de procedimentos de práticas de trabalho seguras para todos os perigos?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p> <p>Estimativa de propriedades rurais que mantêm registos de quaisquer acidentes e doenças ocupacionais?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Como proporciona um ambiente de trabalho seguro para os trabalhadores?</p> <p>Como minimiza os perigos no local de trabalho?</p> <p>Que tipos de registos estão a ser mantidos?</p>	
P27	<p>Estimativa de propriedades rurais com procedimentos para acidentes e emergências, incluindo primeiros socorros e acesso a transporte adequado para as instalações médicas?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>O que faz caso um trabalhador sofra um acidente na sua propriedade?</p> <p>Como contacta o pessoal médico no caso de uma emergência?</p>	



P28	<p>Estimativa de propriedades rurais informadas sobre o salário mínimo aplicável legalmente (salário mínimo estatutário aplicável a nível regional e nacional para a agricultura, salário acordado coletivamente, salário mínimo do setor)?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p> <p>Estimativa das propriedades rurais com empregados pagos mais de 15% acima do salário mínimo aplicável?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Como é que os seus salários se comparam aos de outras propriedades rurais na área? Como sabe?</p> <p>Qual é o salário mínimo vigente ou norma regional para a sua propriedade rural?</p> <p>Como é que os salários são negociados com os seus trabalhadores?</p> <p>Quanto ganham os seus trabalhadores?</p>	
P29	<p>Estimativa das propriedades rurais que pagam um salário por produção adequado, para que o trabalhador seja remunerado com o salário mínimo nacional aplicável ou norma regional (aquele que for maior) durante as jornadas de trabalho normais e sob condições operacionais normais?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas ( ) não se aplica</p>	<p>Como são acordadas e calculadas as taxas de salário por produção?</p> <p>Como é que essas taxas se comparam com o salário mínimo nacional ou norma regional?</p> <p>Tem registos que demonstrem como são acordadas e calculadas as taxas de salário por produção / preços?</p>	
P30	<p>Estimativa de propriedades rurais com trabalhadores pagos regularmente em dinheiro ou de outro modo que lhes seja conveniente?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Como paga aos seus trabalhadores?</p> <p>Quando são feitos os pagamentos?</p> <p>Que evidência existe de que os trabalhadores compreendem e concordam com o modo de</p>	

		pagamento?	
P31	<p>Estimativa de propriedades rurais que fornecem salários iguais para pessoas que executam o mesmo trabalho, independente de género?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Quais as diferenças entre os tipos de contratos e pagamentos oferecidos a trabalhadores do sexo feminino e do sexo masculino?</p> <p>Quais as provas existentes de que o princípio de pagamento igual para o mesmo trabalho é compreendido e observado?</p>	
P32	<p>Estimativa de propriedades rurais informadas sobre os requisitos legais mínimos relativamente às condições de trabalho para os trabalhadores rurais (incluindo requisitos referentes à carga horária e horas extras)?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas ( ) não há legislação disponível</p>	<p>Sabe quais são os requisitos legais sobre as condições de trabalho no seu país/região?</p>	
P33	<p>Estimativa das propriedades rurais com trabalhadores empregados com contrato por escrito?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Qual é a sua opinião e a dos seus trabalhadores sobre a legislação nacional /estatal com relação aos contratos de trabalho?</p> <p>Que tipo de contratos de trabalho são oferecidos aos trabalhadores (oral? escrito?) e porquê?</p>	

P34	<p>Estimativa de propriedades rurais que mantêm registos do seguinte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) detalhes sobre os requisitos legais para salários, incluindo taxas, carga horária, e requisitos de horas extras</li> <li>ii) informações sobre os salários (incluindo a forma de pagamento),</li> <li>iii) data de nascimento (idade),</li> <li>iv) género,</li> <li>v) horários de trabalho (horas normais e extras)</li> <li>vi) data de admissão e período de contratação</li> <li>vii) número de trabalhadores permanentes/sazonais.</li> </ul> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	Manutenção de registos	
P35	<p>Estimativa de propriedades rurais com uma política que lida com o modo como os trabalhadores temporários, sazonais e terceirizados são tratados?</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	Política sobre trabalhadores temporários	
P37	<p>Estimativa de propriedades rurais na Unidade de Produtores que são membros de uma organização de produtores.</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	É membro de alguma organização de produtores?	

<p>P38</p>	<p>Estimativa de organizações de produtores com mulheres em posições de responsabilidade (por ex., posição de tomada de decisões, membros da diretoria, etc.)</p> <p>( ) nenhuma ( ) poucas ( ) algumas ( ) a maior parte ( ) todas</p>	<p>Na sua organização, há mulheres em posições de responsabilidade?</p>	
<p>P39</p>	<p>Número de serviços básicos fornecidos pela organização de produtores aos seus associados (por ex., marketing, aconselhamento, extensão, armazenamento, crédito, informação de mercado, processamento, etc.)</p> <p>( ) nenhum ( ) 1 ( ) 2 ( ) 3 ( ) mais de 3</p>	<p>Que tipos de serviços são fornecidos pela organização de Produtores?</p>	

## IV. Entrevista com os trabalhadores

### IV.1 Requisitos Mínimos

Nº dos Critérios BCI	O que perguntar?	Comentários
1.1	<p><i>Para trabalhadores que lidam diretamente com Proteção da Cultura:</i>            Sabe como reconhecer as diferentes pragas e insetos benéficos para o algodão?            Realiza observações do aspeto da lavoura, principais pragas e insetos benéficos através de vistorias regulares ao campo?            Recebeu alguma capacitação sobre MIP?            Como trata da resistência?</p>	
1.4	<p><i>Para trabalhadores que lidam diretamente com Proteção da Cultura</i>            Há quanto tempo trabalha com defensivos?            Recebeu formação para tal?            Quantos anos tem?            Como faz a preparação e aplicação dos defensivos?            Conhece os perigos dos defensivos?            Acha que é aceitável que as trabalhadoras grávidas apliquem defensivos?</p>	
5.2	<p>Recebeu formação relativa aos riscos de contaminação do algodão em caroço?            Que práticas utiliza para evitar a contaminação durante a colheita, armazenagem e transporte do algodão em caroço?</p>	
6.3	<p>Alguém verificou a sua idade aquando da sua contratação? Quantos anos tem?            Conhece alguma lei ou política interna que determine a idade mínima de trabalho?            Sabe se há crianças a trabalhar nesta propriedade rural?            Viu crianças no campo?</p>	
6.4	<p>Alguém verificou a sua idade aquando da sua contratação? Quantos anos tem?            Como sabe quem está autorizado a preparar e aplicar defensivos?            Que tarefas realiza?</p>	

6.5	O agricultor retém algum dos seus documentos (bilhete de identidade, passaporte, documentos de viagem, etc.)? Pode sair da propriedade a qualquer momento ou durante as férias? Está satisfeito com o seu trabalho? Tem alguma dívida com o seu empregador? Quais são as implicações disto?	
6.6	Notou qualquer discriminação aqui em relação a outros trabalhadores? É bem tratado aqui? A situação melhorou ou deteriorou-se recentemente? É desta região ou migrou para cá para trabalhar?	
6.7	Pode estabelecer uma organização que represente os seus interesses? Acha que é possível nesta propriedade? Ouviu alguma história de outros trabalhadores que tenham tido problemas relativamente a este assunto nesta propriedade?	
6.8	Fala sobre os salários com o agricultor? Como são negociados os salários? Há um acordo interno?	
6.25	Já ouviu alguma história relativamente a esse assunto nesta propriedade, que envolva os seus colegas?	
6.26	Conhece as medidas disciplinares da propriedade rural? Tem conhecimento das consequências se cometer um erro ou tiver um comportamento inadequado no trabalho?	
Capacitação (Critérios de gestão)	Recebeu alguma capacitação da Unidade de Produtores nesta safra? Compreendeu a capacitação que recebeu? Quais são os seus direitos em relação aos critérios de relações justas de trabalho da BCI?	

## IV.2 REQUISITOS DE MELHORIA

Nº	O que perguntar?	Comentários
P.1 Melhores práticas	<i>Para trabalhadores que lidam diretamente com a Proteção da Cultura (por ex., aplicadores de defensivos)</i> Recebeu alguma material relativo ao aumento da conscientização da Unidade de Produtores?	
P.3 uso de EPI	<i>Para trabalhadores que lidam diretamente com Proteção da Cultura</i> Recebeu o EPI necessário para preparação e aplicação de defensivos?  Tem acesso às instalações para higiene pessoal após o manuseio/aplicação de defensivos. Recebeu capacitação (e atualização) sobre os procedimentos de segurança no trabalho e a manutenção, uso e armazenamento adequados do EPI fornecido?	
P4 Armazenamento, manuseio e limpeza	<i>Para trabalhadores que lidam diretamente com a Proteção da Cultura</i> Como limpa as embalagens de defensivos e os equipamentos de aplicação? Onde os armazena?	
P6 Embalagens de defensivos	<i>Para trabalhadores que lidam diretamente com a Proteção da Cultura</i> Como limpa as embalagens vazias de defensivos? Enxagua-as três vezes? Onde são descartados os recipientes vazios?	
P16 Melhores práticas	Recebeu alguma capacitação ou instruções sobre o que fazer para preservar a qualidade da fibra?	
P20 Fortalecimento das capacidades locais	Há alguém disponível na sua comunidade para promover as Relações Justas de Trabalho (por ex., comitês de Relações Justas de Trabalho, comitês de monitoração do trabalho infantil, grupo de pressão local, etc.)	

P21 Saúde e segurança	Tem acesso a água potável e para higiene pessoal?	
P22 Associação a sindicatos	É membro de algum sindicato? Tem reuniões regulares com o seu empregador?	
P23 Acesso a representantes do sindicato	Sabe se os representantes do sindicato visitam a propriedade rural? Quando são realizadas as reuniões com os mesmos?	
P24 Capacitação e política de saúde e segurança	Recebeu algum programa de capacitação formal sobre os requisitos de saúde e segurança? Há uma política disponível na propriedade rural?	
P25 Requisitos básicos	Qual a sua opinião sobre os locais que a propriedade rural oferece para alimentação e moradia? Tem acesso a tratamento médico?	
P27 Acidentes e emergências	Sabe quais são os procedimentos no caso de um acidente ou emergência?	
P28 Salários	Tem conhecimento do salário mínimo/legal para o tipo de trabalho que está a desempenhar? O seu salário é igual ou superior ao salário mínimo? Qual é o salário médio que normalmente recebe?	
P30 Formas de pagamento	Como é efetuado o seu pagamento? Em dinheiro ou através de depósito bancário? É essa a sua preferência?	
P31 Pagamento igual para o mesmo trabalho	Sabe se há alguma diferença salarial entre homens e mulheres que desempenham o mesmo trabalho?	



P32 Condições de trabalho	O Agricultor ou gerente reúne-se consigo para discutir as condições de trabalho (incluindo as discussões relativas à carga horária e horas extraordinárias)?  Sente-se confortável para falar com o agricultor ou o gerente sobre as condições de trabalho? Em que medida está satisfeito com as suas condições de trabalho atuais? São melhores ou piores do que antes?	
P33 Contratos de emprego	Tem um contrato regular e por escrito com o agricultor?	
P34 Manutenção de registos	Sabe se o agricultor mantém registos, tais como a sua idade, salário ou carga horária, etc.?	
P35 Trabalhadores sazonais e temporários	Sabe se os trabalhadores temporários gozam dos mesmos direitos e tratamento que os trabalhadores regulares?	

## V. INSPEÇÃO VISUAL

### V.1 Requisitos de Melhoria

Requisitos Mínimos	Questões chave a serem abordadas durante a inspeção visual	Comentários/descrição – (lembre-se de tirar fotografias)
Gestão Critério	Agricultores que correspondem à lista de agricultores	
Proteção da Cultura Critério 1.1	Práticas específicas de Manejo Integrado de Pragas (por ex. iscas, monitoração de campo para defensivos e insetos benéficos, gestão de resistência, etc.)	

Proteção da Cultura Critério 1.2, 1.3	Tipo de defensivos utilizados	
Proteção da Cultura Critério 1.4	Idade e saúde dos aplicadores de defensivos mulheres grávidas ou a amamentar?	
Água Critério 2.1	Fontes de água usadas para irrigação e práticas de manejo de água observadas	
Habitat Natural Critério 4.2	A utilização e conversão das terras está em conformidade com a legislação nacional?	
Qualidade da Fibra Critério 5.2	Práticas de gestão de qualidade da fibra (técnicas de cultivo, área de armazenagem para algodão, transporte de algodão, contaminação de algodão, etc.)	
Relações Justas de Trabalho Critérios 6.3, 6.4, 6.5, 6.6	Tipo de mão-de-obra usada na propriedade rural (infantil/jovens, mulheres grávidas, permanente, temporário, trabalhadores migrantes, minorias étnicas) e trabalho realizado por cada um destes trabalhadores.	
Relações Justas de Trabalho 6.25, 6.26	Tratamento aos trabalhadores (punição, coerção, assédio, abuso) - relação entre trabalhadores e supervisores/gerentes	

## V.2 Requisitos de Melhoria

Requisitos de Melhoria	Questões chave a serem abordadas durante a inspeção visual	Comentários/descrição – (lembre-se de tirar fotografias)
Proteção da Cultura e Relações Justas de Trabalho	Práticas de trabalho na propriedade rural que podem afetar a saúde e segurança dos trabalhadores (por ex., preparação e aplicação de defensivos, utilização e condições dos equipamentos de proteção pessoal, intervalos de segurança para as áreas tratadas, carga horária, etc.)	
Proteção da Cultura	Tipo de defensivos utilizados	
Proteção da Cultura e do Solo	Armazenamento e descarte, reciclagem de defensivos e fertilizantes usados (áreas exclusivas, embalagens de defensivos, riscos de contaminação, etc.)	
Água	Práticas de manejo de água observadas na extração de água	
Solo	Técnicas de manejo de solo observadas na propriedade rural (por ex., plantio, culturas de cobertura, rotação de culturas, escolha de equipamentos de cultura mecanizada, áreas que sofreram erosão e áreas em risco de erosão, etc.) e fertilizante usado.	
Habitat Natural	Manejo do habitat natural observado na propriedade rural (por ex., proteção de terra ribeirinha, biodiversidade, controle de espécies invasivas, vida selvagem, etc.)	

Qualidade da Fibra	Práticas de manejo para maximizar a qualidade da fibra observadas na propriedade rural.	
Relações Justas de Trabalho	Tipo de mão-de-obra usada na propriedade rural (infantil/jovens, mulheres grávidas, permanente, temporário, trabalhadores migrantes) e trabalho realizado por cada um destes trabalhadores.	
Relações Justas de Trabalho	Espaço habitacional fornecido pelos agricultores aos trabalhadores - área de descanso, acesso a água potável e para higiene pessoal, casas de banho limpas, lugares para comer.	
Relações Justas de Trabalho	Existência de grupos/pessoas específicos para promover as Relações Justas de Trabalho (por ex., comitês de Relações Justas de Trabalho, comitês de monitoração do trabalho infantil, grupo de pressão local, etc.)	
Relações Justas de Trabalho	Instalações para os representantes dos trabalhadores	
Relações Justas de Trabalho	Instalações médicas e outras disponibilizadas aos trabalhadores, disponibilidade de <i>kits</i> /suprimentos de primeiros socorros no caso de acidentes.	
Relações Justas de Trabalho	Armazenamento e exibição de documentos adequados para os trabalhadores (demarcação de áreas de perigo, exibição de políticas e procedimentos, sinalização de acidentes e emergências, etc.)	